

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسِيلِينَ ﴿٣٦﴾ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٧﴾ فَلَا أَقْسَمُ  
 I swear But nay! the sinners except will eat it Not discharge of wounds from except any food And not  
 بِمَا تَبْصُرُونَ ﴿٣٨﴾ وَمَا لَا تَبْصُرُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾ وَمَا هُوَ  
 it And not noble Messenger surely (the) Word Indeed, it (is) you see not And what you see by what  
 بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُوْمَنُونَ ﴿٤١﴾ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَذْكُرُونَ ﴿٤٢﴾  
 you take heed (is) what little (of) a soothsayer (it is the) word And not you believe! what little (of) a poet (is the) word  
 تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾  
 sayings some against Us he (had) fabricated And if (of) the worlds (the) Lord from (It is) a revelation  
 لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾ فَمَا مِنْكُمْ  
 from you And not the aorta from him certainly We (would) have cut off Then by the right hand him Certainly We (would) have seized  
 مَنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾ وَإِنَّهُ وَلِتَذْكُرَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾ وَإِنَّا  
 And indeed We for the Allah-fearing (is) surely a reminder And indeed, it (who) [from him] one any could prevent (it)  
 لَنَعْلَمَنَّ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾ وَإِنَّهُ وَلِحَسْرَةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾  
 the disbelievers upon (is) surely a regret And indeed, it (are) deniers among you that surely know  
 وَإِنَّهُ وَلِحَقِّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾  
 the Most Great (of) your Lord (the) name So glorify (of) certainty surely (the) truth And indeed, it (is)

## Surah Al-Maarij (Mk)

## سُورَةُ الْمَعَارِجِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾ لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴿٢﴾  
 any of it not To the disbelievers bound to about a punishment a questioner Asked  
 preventer happen  
 مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾ تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ  
 to Him and the Spirit the Angels Ascend the ways of ascent Owner of Allah From  
 فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا  
 good a patience So be patient year(s) thousand (is) fifty its measure [is] a Day in  
 إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ وَبَعِيدًا ﴿٦﴾ وَنُرَبِّهِ قَرِيبًا ﴿٧﴾ يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ  
 the sky will be (The) Day near But We see it (as) far off see it Indeed, they  
 كَالْمُهْلِ ﴿٨﴾ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴿٩﴾ وَلَا يَسْأَلُ حِمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾  
 (about) a friend a friend will ask And not like wool the mountains And will be like molten copper



وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ، وَالْمُؤْتَفِكَاتِ بِالْخَاطِئَةِ ۖ فَعَصَوْا رَسُولَ

(the) Messenger And they disobeyed with sin and the overturned cities and (those) before him Firaun And came

رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَابِيَةً ۚ إِنَّ الْمَاطِطَا الْمَاءَ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ

the sailing (ship) in We carried you the water overflowed when Indeed We exceeding (with) a seizure so He seized them (of) their Lord

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ۚ فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ

the trumpet in is blown when Then conscious an ear would be and a reminder for you That We might make it

نَفْخَةٍ وَاحِدَةٍ ۚ وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۚ

single (with) a crushing and crushed the mountains and the earth And are lifted single a blast

فِيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۚ وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ

frail (is on) so it the heaven And will split the Occurrence will occur Then (on) that Day

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَىٰ أَرْجَائِهَا يُحْمَلُ عَرْشُ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَةٌ

eight that Day above them (of) your Lord (the) Throne and will bear its edges (will be) And the Angels on

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۚ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ

his record is given (him) Then as for any secret among you will be hidden not you will be exhibited That Day

بِيَمِينِهِ ۖ يَقُولُ هَٰؤُلَاءِ أَقْرَأُ وَأَكْتَبِيَّةٌ ۚ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِي مُلْقٍ حِسَابِيَّةٍ

my account (will) meet that I was certain Indeed, I my record! read Here will say in his right hand

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۚ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ۚ

hanging near Its clusters of fruits elevated a Garden In pleasant a life (will be) So he in

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۚ وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ

is given (him) But as for past the days in you sent before you for what (in) satisfaction and drink Eat

كِتَابَهُ ۖ بِشِمَالِهِ ۖ يَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُوتِ كِتَابِيَّةً ۚ وَلَمْ أَدْرِمَا حِسَابِيَّةٍ

(is) my account what I had known And not my record I had been given not O! I wish will say in his left hand his record

يَلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ۚ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَّةٌ ۚ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ

my authority from me Is gone my wealth me has availed Not the end had been O! I wish it

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ۚ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ۚ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا

its length a chain into Then burn him (into) the Hellfire Then and shackle him Seize him

سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۚ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۚ

the Most Great in Allah believe (did) not Indeed, he insert him cubits (is) seventy

وَلَا يَحِضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۚ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ۚ

any devoted friend here today for him So not (of) the poor (the) feeding on feel the urge And (did) not

سورة الحاقة  
مكية



خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهِقُهُمْ ذَلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ  
while they prostrate to called they were And indeed humiliation will cover them their eyes Humbled  
 سَالِمُونَ ﴿٤٢﴾ فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ  
We will progressively lead them Statement this denies and whoever So leave Me (were) sound  
 مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾ وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٤٤﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ  
you ask them Or (is) firm My plan Indeed to them And I will give respite they know not where from  
 أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٥﴾ أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ  
write it? so they the unseen (is) with them Or (are) burdened? (the) debt from so they a payment  
 ﴿٤٦﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْأُخْتِ إِذْ نَادَىٰ  
he called out when (of) the fish like (the) companion be and (do) (of) your Lord for (the) decision So be patient  
 وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٧﴾ لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ  
onto (the) naked shore surely he would have been thrown his Lord from a Favor overtook him that If not (was) distressed while he  
 وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٨﴾ فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ وَفَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ  
the righteous of and made him his Lord But chose him (was) blamed while he  
 ﴿٤٩﴾ وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا  
they hear when with their look surely make you slip disbelieve those who would almost And indeed  
 الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥٠﴾ وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥١﴾

## Surah Al-Haqqah (Mk)

## سُورَةُ الْحَاقَّةِ 69

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَاقَّةُ ﴿١﴾ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِوَعدِ  
and Aad Thamud Denied (is) the Inevitable Reality? what will make you know And what Inevitable Reality? What The Inevitable Reality!  
 بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾ وَأَمَّا عَادُ فَأُهْلِكُوا بِرِيحِ  
by a wind they were destroyed Aad And as for by the overpowering (blast) they were destroyed Thamud So as for the Striking Calamity  
 صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَىٰ  
so you would see (in) succession days and eight nights (for) seven upon them Which He imposed violent screaming  
 الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعِجَزَ نُخْلٌ خَاوِيَةٌ ﴿٧﴾ فَهَلْ تَرَىٰ لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾



القرآن الكريم

هدية خادم الحرمين الشريفين  
للملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود  
إلى صاحب بيت الله الحرام



Copyright @2025. All Rights Reserved.

Quran Study Guide Materials  
Compiled and Prepared  
by

Prof. Dr. Abdurahim Cao

as his personal study guides. It is now  
shared to anyone, Muslims and  
non-Muslims, who may need  
them to learn the Quran.

[www.quranstudyguide.com](http://www.quranstudyguide.com)

Prof. Dr. Cao, DBA, is a university researcher and  
a full pledged professor of management and technology  
at Bulacan State University, Philippines.

He is also known as Prof. Dr. Almario Epifanio Cao,  
at the university. He has presented/published researches in  
management and technology at various local, national and  
international fora. He reverted to Islam in 2012, in his 50s,  
after attempting to disprove and discredit the  
teachings of Islam and the Quran.

# QURAN

Word-by-Word Study Guide  
(Arabic-English)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Prof. Dr. Abdurahim Cao

Copyrighted but FREE for personal study of the Quran